



LA VOZ DE LOS LLANOS
1007 A AVE G
LUBBOCK, TEXAS 79409

U.S. POSTAGE 6c
FRANKLIN D. ROOSEVELT

Southwest Collection
Texas Tech. College
P.O. Box 4090
Lubbock, Texas 79409

Yarborough

**TO MEET
CHICANOS
IN LUBBOCK**



His Excellency and the Senator

A new Bishop and an old friend. The Most Reverend Bishop Patricio Flores and the Senior Senator from Texas — Ralph W. Yarborough.

His Excellency, Patricio Flores, who will be elevated to the position of Bishop on May 5, is the first Mexican-American to reach such an ecclesiastical level.

Here, the two friends meet at a dinner in Houston honoring Senator Yarborough who is the first Senator to fight so bravely for the Mexican-American.

Senator Yarborough will meet with the Mexican-Americans here in Lubbock, Saturday April 18, at 4:30 P.M. at 309 N. University. See related story.

ROTAN; CHICANOS WALK OUT

Monday evening more than 40 Mexican-Americans and a Nun, Sister Gregoria Ortega (O.L.V.) walked out of a meeting with the Rotan School Board after the board refused to have a special meeting with the community wherein the Mexican-Americans could present their grievances.

The ubiquitous attorney, Mark Smith, was present to represent and speak for the Mexican-Americans after several requests were made of the well-known Lubbock Lawyer to wage battle for that community.

The Chicanos of Rotan have been asking the school board to have a special meeting with them for several weeks now. Their demand was triggered by an act done by Marshall T. Hill, principal of Rotan Jr. High. The school principal paddled a 13 year Mexican girl so badly that she fainted in his office. A doctor who was called in, later declared that the girl would not be able to attend school for two

Continued on Page 4

YARBOROUGH TO MEET THE MEXICAN-AMERICANS

Senador Ralph W. Yarborough, "the peoples candidate" will be touring Lubbock once more.

The energetic Yarborough will be meeting with the Mexican-American Community, Saturday, April 18, at 4:30 P.M.

"Your people need someone who will represent them and continue to work for them," Yarborough stated in a recent South Texas tour.

The Senator will be meeting with the people this Saturday at 4:30 P.M. at the Mexican-American Yarborough Headquarters, 309 N. University.

The Mexican-Americans who have been loyal backers of Yarborough are once more strongly supporting the hardworking Senator.

"He has done more for the Mexican-Americans," said a spokesman of citizens for Social Justice, "than any other man in Washington."

The Senator will also meet with other group during his four-hour stay in Lubbock.

Yarborough will speak on "programs for the Mexican-American people," at his meeting with the Chicanos.

The Mexican-American headquarters recently opened for the Senator is one block North of the Post Office on North University.

The public is invited to greet the Senator along with the Mexican-American population Saturday 18 at 309 N. University at 4:30 P.M.

vote

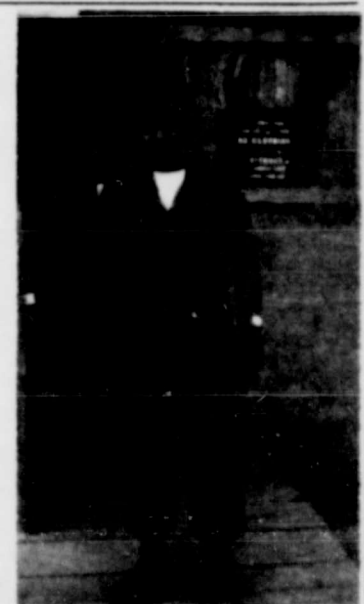
DRAMA!

BEHIND THE NIGHT
Mr. Gerardo Garro has announced that his Spanish Club "Buscadores de Educacion" will present the play "Detrás de La Noche" (Behind the Night) Thursday and Friday, April 16, 17 at 8 P.M. at Mathews Jr. High School.

This play tells us how Gume learns to forgive and also how there is no justice for the people.

The students in the play are Lupe Argullin Esteban, Paul Teneyuque, Gracie Flores, Noemi Velasquez, Lupe Gomez, Betty Cardenas and Estela de Leon.

The public is invited. Tickets for adults are \$1 dollar; and 50¢ for students. The money will be used for a students scholarship.



Roberto Castro

Un valiente Chicano. Roberto Castro, hijo del Sr. Manuel Castro y la Sra. Estella Castro de 7502 Ave. H.

Roberto tiene mas de 7 meses de estar en el cuerpo de Marines y ahora se encuentra en Vietnam. Roberto tiene 22 años de edad y su padre un par de bigotes muy simpáticos. El Sr. Castro tiene una peluquería en 803 Broadway. Visítele!

La desengañada presentó demanda judicial contra su pretendiente y manifestó su asombro ante los jueces: Todavía no lo entiendo. Conozco bien a Matilde y siempre fue de intachable virilidad.



Judge James G. Denton, from Amarillo, candidate for the Texas Supreme Court having a few words with Father Aidan Donlon of Saint Josephs Catholic Church.



EDITORIAL



Nephtalí De León

Tuesday April 21st. Day of Armagedon. Full of portent.

Although on the surface things will appear the same — the student will sleep in class, the professor will yawn while thinking "idiots!" the reverends will wrestle with the problem of resuscitating God, Nietzsche will smile in his grave, the Mona Lisa will continue to decay, Nixon will read Mother Goose, and Agnew will play Elmer Fudd, — although all of these things will revolve in their cycle of progress — Lubbock will feel the throes of change.

Whereas horizons of dogs may bark in their same monotonous "ahrf!" thousands of new voters will be casting their ballots for the first time in their lives. And these new voters will be casting an intelligent vote — an educated vote.

The Black and the Mexican-American will vote together — that is, ours will be a unified vote. And where we do not have a qualified Black or Brown running, where all our candidates are Anglo, again we will vote together — for the best man for all people.

It is then easy to see the magnitude of our power. We — the Black and Brown unity cannot only decide all elections, we can also elect our own candidates — when and if we choose to do so.

But this is not all. A unity of people with a conscience exists. And whereas I refer to it as a Black-Brown coalition, this entirely exclusive. The beautiful Anglo people are also part of this unity, this Miracle of Unity — which is all people working together for a better community — the Anglo, the Black and the Mexican-American.

Tuesday, April 21st. — the day when all of us will choose our City Councilman and our Mayor.

Martes, 21 de Abril. Dia del Armagedon. Lleno de presagios.

Aun cuando en la superficie todo apareciera igual — los estudiantes se dormirán en sus clases, los profesores bostezarán mientras piensan — "idiotas!" los reverendos harán lucha para resucitar al Dios, Nietzsche reírán en su tumba, la Mona Lisa seguirá embebeciéndose, Nixon leerá Mother Goose, y Agnew seguirá haciendo el papel de Tribilín — aun cuando todas estas cosas seguirán girando en el cielo del progreso — Lubbock sentirá las penas de el cambio.

Mientras horizontes de perros ladran en sur monótono "arrr!" miles de personas votarán por primera vez en su vida. Y estos nuevos votos serán votos inteligentes y educados.

El Mexico-Americano y el Negro votarán paralelamente; es decir, nuestro voto será un voto unido. Cuando no tengamos un candidato Mexicano o Negro, entonces escogeremos al mejor Anglo-Sajon — el mejor para todo el pueblo.

Entonces es fácil ver la magnitud de nuestro poder. Nosotros — la unidad del Negro y el Mexico-Americano — podemos no solamente decidir todas las elecciones, sino que también, podemos elegir nuestros propios candidatos — cuando así lo deseemos.

Pero esto no es todo. Existe la unidad de la gente con conciencia. Y aunque me he referido a la unidad como un grupo Negro-Americano esto no quiere decir que el Anglo es excluido. Hay Anglos que también son parte de esta unidad, este Milagro de Union — en la cual toda la gente trabaja junta para mejorar la comunidad — los Anglos, los Negros, y los Mexicanos.

Martes, 21 de Abril — el día cuando todos nosotros eligiéremos a los hombres del Consejo Municipal (City Councilmen) y al Alcalde (Mayor).

OBRA TEATRAL: DETRAS DE LA NOCHE

Los estudiantes del Club de Español Buscadores de Educación presentarán la obra teatral "Detras de la Noche" en la escuela Jr. High Mathews el Jueves Abril 16 y el Viernes, Abril 17, a las 8 P.M. El drama es dirigido por el Professor Gerardo P. Garro.

Esta obra nos relata como Gume aprende a perdonar y como no hay justicia para la gente.

Los protagonistas en esta obra son, Lupe Arguillin, Esteban, Paul Teneyuque, Gracie Flores, Noemí Velasquez, Lupe Gomez, Betty Cardenas y Estela de León.

Todo el publico en general esta invitado. Los boletos cuestan \$1.00 para adultos y 50¢ para estudiantes. Este dinero será para una beca para un estudiante.

CARAVAN OF ARTISTS

For the first time in Lubbock the best and most popular Caravan of Artists from Mexico, will be presented in Lubbock by Carlos Perez and Willie Acosta, popular hosts of the T.V. program De Todo Un Poco.

The presentation date at the Municipal Coliseum will be May 2 at 7:30 P.M.

The famous and popular artists include various talents in folkloric music, charros, mariachis, an orchestra, comedy teams, modern and romantic music as well as regional. They are Luis Aguilar, Vicente Hernandez, Maria Luisa Landin, Rosa de Castilla, Lupe Mejia (La Yaku), Manolo Muñoz, Fernando Soto Mantequilla, Borolas, El Chicote, Los Dandis, Lucha y Efrain, Los Broncos de Reynosa, Popis y Julian Sierra, El Mariachi Saguayo y una gran orquesta.

PADRE ANTONIO GONZALEZ DE TODO UN POCO

Este Domingo Abril 19 en el programa de Carlos y Willie, De Todo Un Poco, estará el Padre Antonio Gonzalez.

El Padre Gonzalez es el lider espiritual en las planicies y todos los que son DE COLORES lo aprecian muchísimo. Los Cursillistas siempre estan interesados en los últimos acontecimientos y son mucho mas activos no solamente en su religión sino también fuera de la iglesia, especialmente en su comunidad.

¿Que mensaje nos traera el Padre Antonio Gonzalez? Vea este Domingo el programa de T. V. De Todo Un Poco.

IN LUBBOCK—SOME FASTED

While Boston-type tea parties were planned in New York (initiation of the Boston Tea Party of 1773) Chicago and Des Moines, to protest the use of public funds for war — several Lubbock citizens quietly sustained their three day fast.

The advocates of peace in Vietnam marked the Wednesday income-tax deadline with fasts rallies, and marches.

La Voz did encounter, but a small number of the Lubbock "fasters". Happy and with a firm resolve, the fasters in Lubbock made no attempt to seek publicity in their support of the national movement.

Some of the Fasters known to La Voz were, Dale and Betsy Pontius, Ted Taylor and Ravinder Jain.

Hablando de las Estrellas...



Lilia Prado irá en la obra "Se rifa una mujer"



JUDGE JAMES DENTON

Dear Friend:

You will vote May 2 on your choice for Texas Supreme Court. Place Three.

You will want to vote for the man most qualified and experienced for the State's highest judicial body.

Judge James Denton is that man. He has more than 20 years judicial experience and has served the past decade as Chief Justice of the 7th Court of Civil Appeals.

Please join us in the May 2 Democratic Primary in voting for experience and integrity. Vote for Judge James Denton for the Supreme Court of Texas.

vote

LA VOZ DE LOS LLANOS 1007A Ave. G P.O. Box 1256, P.O. Box 3729, P.O. Box 1266, P.O. Box 5941
Nephtalí De León.....EDITOR
James R. Swann.....MANAGER
Craig L. Campbell.....ADVERTISING
.....PHOTOGRAPHY
A. T. Medina.....CIRCULATION
Barbara Bloomer.....COMPOSITION
Maria Teodora De León.....CONTRIBUTOR
Stanley Carlson.....CONTRIBUTOR
Charles Chandler.....CONTRIBUTOR
Einger Bloomer.....ZIP CODE SEPARATOR
Winnie the Pooh.....TRANSLATOR, POET & BARD

La Voz is an independently owned newspaper published weekly on Fridays in Lubbock, Texas. La Voz is an information media for the Spanish-speaking people on the South Plains. News is told as it is seen. Amen.

BROOKS

BROOKS ★ Your One-Stop Shopping Center!

- ★ American Express Money Orders
- ★ Payroll Checks Cashed
- ★ Hunting & Fishing Licenses For Sale
- ★ Postage For Sale

All Our Services Available 7 Days A Week!
Sunday 8 a.m. to 9 p.m.

We are open from 7 a.m. to 10 p.m.

WE GIVE AND REDEEM OUR OWN TRADING STAMPS!

SUPER MARKET — 224 Avenue H

*Be Sure To Cast Your Vote For The Candidate of Your Choice — And Especially For Brooks Supermarket !!
The Choice of all Smart Cooks!*

SOUTH PLAINS LATIN AFFAIR

Some civic organizations are ready for the Latin Affair And Chicano Conference this Sunday, April 19.

Paulina Jacobo, president of Citizens for Social Justice announced that her organization will sponsor a Cake Walk at the Fair. Mrs. Juanita Castro informed us that Our Lady of the Grace Women will serve Mexican Foods.

Mr. Evandro Guzman also announced that his Boy Scout Troop will sell refreshments.

All organizations and individuals are invited to set up their stands. For more information please call 765 5821.

JAMAICA ESTE DOMINGO

Algunas organizaciones ya están preparadas para la Jamaica y Conferencia este Domingo, Abril 19.

Paulina Jacobo, presidenta de Ciudadanos Pro-Justicia Social anunció que su organización tendrá un Cake Walk (Premios de cakes). La Sra. Juanita Castro anunció que las damas de la Iglesia Our Lady of Grace venderán comidas Mexicanas.

El Sr. Evandro Guzman anunció que su tropa de Boy Scouts venderán refrescos.

Todas las organizaciones e individuos están invitados a abrir sus puestos en la Jamaica. Para más información llamen al número de teléfono 765-5821.

BENEFIT BARGAIN DAY

SAT. APRIL 18, 1970
ALL DAY

VARIETY OF MERCHANDISE
CHRIS HARWELL MULTISERVICE CENTER
506 46TH STREET
SPONSORED BY CHRIST THE KING
LADIES ALTAR

NARCOTIC ADDICT REHABILITATION PROGRAM

123 AVENUE D (806) 763-9647
LUBBOCK, TEXAS 79402

A program to assist people addicted to the use of narcotic drugs

Nights: 792-2915

Deaton Rigsby
Les a servido bien por los últimos 2 años.



Deaton Rigsby
has served you well the past 2 years.

Dejenlo que les siga sirviendo por 4 años más.

Let him serve you well for 4 more years.

RE-ELIGAN A
DEATON RIGSBY

CITY COUNCIL - PLACE 1
EL PRÓXIMO MARTES.

Presentado por el Comité para DEATON RIGSBY, encabezado por A.P. Trice.

RE-ELECT
DEATON RIGSBY

CITY COUNCIL - PLACE 1
NEXT TUESDAY.

Presented by the Committee for DEATON RIGSBY, A. P. Trice, Chairman.

vote

Pd. Pol. Adv.

Nº 32

Nº 32

OFFICIAL BALLOT

Vote for the Candidate of your choice in each race by scratching or marking out all other names in that race.

APRIL 21, 1970
CITY OF LUBBOCK
GENERAL ELECTION

Note: Voter's Signature to be placed on the Reverse Side.

SAMPLE

**REGULAR MUNICIPAL ELECTION
CITY OF LUBBOCK, TEXAS
APRIL 21, 1970**

FOR MAYOR:

- R. T. "Bob" Mansker
- James H. "Jim" Granberry
- Forrest Van Pelt
- "Big" Merle M. Rose

FOR COUNCILMAN PLACE 1

- Harvey C. Murdock
- Gibson D. Kemp
- Deaton Rigsby

FOR COUNCILMAN PLACE 3

- Jerry L. McDonald
- Maurice L. Richard, Jr.
- Robert Lee Isom, Jr.
- John E. "Jack" Baker
- Clarke Evans

SAMPLE

WALK OUT contd.

weeks. He also stated that the girl had suffered internal injuries.

All of the Mexican children at all levels of education are wearing brown armbands as a sign of protest against the brutality of Hill. The Blacks of Rotan are also wearing brown armbands in support of the Mexican-Americans protest.

Antonio Velez, a Rotan spokesman said, "We demand the immediate removal of Marshall T. Hill. He is a very dangerous man."

Velez also stated that the Principal had beaten a youth with his closed fists upon the mouth when the child spoke Spanish. The youth's nose was broken and his mouth was seriously injured.

Sister Gregoria Ortega and Fernando Calderon, were present backing the community.

Superintendent C.K. McCasland later said about the brutality grievances that Antonio Velez was "hard to understand" and that he, (McCasland) was "not sure what Velez had said.

Smith — the Mexican-American legal defense Fund attorney, who earlier sent a stinging letter to the Rotan School board said that unless redresses were immediately made he would recommend that federal suits be filed against the principal and the schoolbaord of Rotan.

P. ¿Qué profesión seguía la señora Golda Meir, actual primer ministro de Israel, cuando residió en los Estados Unidos?

R. Era profesora de escuela en la ciudad de Milwaukee antes de emigrar a Israel, donde también ha ocupado el cargo de Ministro de Relaciones Exteriores de 1956 a 1966.

P. ¿Qué clase de agua contiene el Mar de Galilea, dulce o salada?

R. El Mar de Galilea es un lago de agua dulce alimentado por el río Jordán y tiene 12 kilómetros

"Christians by the Grace of God;
Gentlemen thanks to our Spanish Descent;
Noble Lords from our Indian Ancestry;
Mexicans by Pride and Tradition;
And Americans by Destiny.
Thus, we are the Mexican-Americans. . ."
¡Y No le pedimos Nada a Nadie!

THE JEWEL

BOX

1105 Broadway, Lubbock 79401
(806) 763-6362

THE JEWEL BOX welcomes
young adults.

Easy Credit Terms available

**urges everyone
to vote**

Damos la bienvenida
a los jovenes.

Terminos de Credito Razonables

April 21

LET OUR HAPPY GROUP
SHOW YOU THE
BEST



La India Maria

**DICE ;
vote!**

HARVEY MURDOCK

Will Represent You

*As Councilman ,
place 1*



Freedom of Speech? Isidro Guttierrez, president of Lubbock's Local 1253, City-employees and Construction Workers Union, wonders.

Isidro, a member of Community Action Agency was recently honored by Texas AFL-CIO as an active and concerned member of his community. La Voz salutes his friend and his brother.

Senator Yarborough



YARBOROUGH SPEAKS OUT

In a recent West Texas conference, Senator Ralph Yarborough stated, "In America, we have the concepts of health industry, not health care."

He says that of about 40 million Americans living below poverty level, only 7.5 million are receiving medicaid benefits. "We're squandering our natural resources in Vietnam at the note of \$3 billion a month. The average Mexican-American lives ten years less than the average Anglo-American. And that's not genetics. It's the lack of food. One doctor testified before our committee, that more money was being spent conserving migratory birds than is spent on health care of migratory workers."

vote

James H. "Jim" GRANBERRY



pide que lo
eleven a
ALCALDE.

EL CANDIDATO PARA ALCALDE CON
EXPERIENCIA EN EL CITY COUNCIL (CONCILIO)

- Miembro—del Concilio (substituto de Alcalde), 1966-1970
- Miembro—Mesa de directores, centro de Guía del Llano (South Plains Guidance Center)
- Miembro y ministro de la Iglesia Bautista
- Interesado en representación continua para toda la gente
- Dedicado a la **Responsabilidad** del gobierno del pueblo y con la **Abilidad para Responder**

asks for a
promotion to be
MAYOR.

THE CANDIDATE FOR MAYOR WITH
EXPERIENCE ON THE CITY COUNCIL

- Member—Lubbock City Council (Mayor Pro Tem), 1966-1970
- Member—Board of Directors, South Plains Guidance Center
- Member and Deacon—Second Baptist Church
- Interested in continuing representation to all the people
- Dedicated to **Responsibility** in city government—the **Ability to Respond**

Your City Government
NEEDS JIM GRANBERRY for MAYOR!

MAURICE RICHARD



Nephtalí DeLeón



MAURICE RICHARD-A BROTHER

Throughout West Texas, the Blacks and the Mexican-Americans are finally seeing a Brother in each others dark face.

But having gone beyond the stage of Narcissus — Black and Brown are beautiful, but so are other colors — we also recognize an affinity in suffering.

It is for this reason that our unity is strong, our sympathy and understanding, natural.

Gillespie C. Wilson, NAACP state president in Texas, writes to me and says; "We have the same problems, brother so we must work together and help each other."

Now an energetic and brilliant Black appears on the scene. Maurice Richard, our Black brother, is seeking the City Council Place 3.

Richard has a Ghetto background, and a scholarly mind that permits him to be a law student while maintaining his job at Bell Telephone Co.

The young Black, President of Lubbock Central Labor Council, a predominantly Anglo Council, is fully supported by his Black community. And it is this Black community that now asks the support of its Brown counterpart.

But there has never been a need to ask for our support, Maurice and Black brothers. We, the Mexican-Americans, the entire community, endorse you and fully support you as the only candidate for Councilman Place 3.

On Tuesday April 21st we will cast our vote for one brother, the conscientious and brilliant young Black — Maurice Richard.



CHURCH WORKER -- GREEN BERET
DEDICATED FAMILY MAN

VOTE FOR PROGRESS IN THE 70's

- CONTROL DRUG ABUSE
- FIGHT POLLUTION
- BRING WATER TO LUBBOCK
- ADEQUATE CITY PLANNING

City Council Place

3

MORE JOBS FOR ALL PEOPLE

CHICANO DAY

Mayor W.B. (Dub) Rogers will be proclaiming Chicano Day on Friday April 17, at Guadalupe Center 100 Ave. P in Guadalupe Park.

The event will take place at 2 P.M. and everyone is invited to attend. Chicano Day is a day of dedication and recognition of the Mexican-American people and our efforts to educate the entire population about the Mexican-American achievements and contributions.

DIA DE CHICANOS

El Alcalde W.B. (Dub) Rogers proclamará el Dia de Chicanos el Viernes, 17 de Abril, en el Centro de Guadalupe en 100 Ave. P en el Parque de Guadalupe.

El evento tomara lugar a las 2 P.M. y todo el público esta invitado a que asistan. El Dia de Chicanos es un dia de dedicación y reconocimiento del pueblo Mexico-Americano y de nuestros esfuerzos de educar a toda la población en cuanto a los éxitos del Mexico-Americano.

Ninguna altombra pequeña debe colocarse sobre una superficie resbaladiza, sin tener alguna clase de base o acolchado que no resbale.



The Committee of 70? Not quite. These are 70 of the brand new Cursillistas who lived their Cursillo in Hereford, Texas this past week.

The Cursillo is a movement within the Catholic church (and other churches now) to revitalize Christianity "in a world so blind!" If you see "De Colores" in a car window, it is because the owner of the car is a Cursillista. When Christ and Christianity are understood and practiced, every thing becomes "De Colores" (colorful — like a rainbow).

The editor of La Voz, as a Cursillista, encourages all people to live a Cursillo. Seated amidst the group is Father Antonio Gonzalez, Spiritual leader of the beautiful Cursillo movement. Father Gonzales will be viewed on Channel 28 at 11 A.M. this Sunday.



Mexico in Viet Nam ?

Mexico in Vietnam? Look closely at the beautiful hue of the faces — a rich burnt bronze. The Mexican flag is being held aloft by a proud people whose heritage goes back to Mexico, — Spaniards and Aztecs — and even to the discoverer of the new world — Cristobal Colón (Christopher Columbus), who came from a Spanish family, spoke and wrote Spanish. All his notes and his letters were written entirely in Spanish. He could easily have written: Viva La Raza!

JERRY MAC
HAY QUE RESPALDAR
AL HOMBRE SIN IGUAL
PARA CITY COUNCIL (CONCILIO)—PLACE 3
ABRIL 21, 1970.

- Nativo de West Texas
- 38 años de edad
- Candidato independiente dedicado a representar a todos los ciudadanos de Lubbock por medio del Concilio.

VOTE FOR JERRY L. McDONALD
 PARA EL CONCILIO, PLACE 3.

JERRY MAC
IS THE MAN
TO BACK
FOR CITY COUNCIL—PLACE 3
APRIL 21, 1970.

- Native of West Texas
- 38 years of age
- Independent candidate dedicated to representing all the citizens of Lubbock on the City Council

VOTE FOR JERRY L. McDONALD
 FOR CITY COUNCIL, PLACE 3.



VOTE FOR
JERRY L. McDONALD

FOR CITY COUNCIL, PLACE 3
 NEXT TUESDAY.

MOVE FORWARD
 WITH McDONALD

Let's Keep Our Hard Working Mayor

W. D. (Dub) Rogers

Scratch Out All the Names Under Mayor and write in **DUB ROGERS**

PAID BY DUB ROGERS WRITE-IN COMMITTEE

CARAVAN DE ARTISTAS

Por primera vez en Lubbock se presentará una gran caravana de los mejores artistas Mexicanos. Carlos Perez y Willie Acosta traeran este grupo artístico el día 2 de Mayo y la caravan se presentará a las 7:30 P.M. en el Coliseo Municipal.

Estos famosísimos y populares artistas son; Luis Aguilar, Vicente Hernandez, Maria Luisa Landin, Rosa de Castilla, Lupe Mejía (La Yaqui), Manolo Muñoz, Fernando Soto Mantequilla, Borolas, El Chicote, Los Dandis, Lucha y Efrain, Los Broncos de Reynosa, Popis y Julian Sierra, El Mariachi Saguayo y una gran orquesta.

Compre sus boletos por adelantado en Brooks Supermarket, El Charro y El Sombrero; además el Civic Center, El Civic Center le informará del precio.

DENTON MEETS CHICANOS

Judge James G. Denton, candidate for the Texas Supreme Court was in Lubbock meeting with the leaders of the Mexican-American community.

Denton said, "the law should be applied equally to all citizens"

In an interview with La Voz, Denton spoke of the need to be fair toward the Mexican-American in the Texas courtroom.

La Voz has endorsed Judge James G. Denton in former editions.

YARBOROUGH SE JUNTARA CON LOS MEXICO-AMERICANOS

El Senador W. Yarborough, "el candidato del pueblo" estara en Lubbock una vez mas.

El energetico Yarborough se juntara con los Mexico-Americanos en el Centro Mexico-Americano para Yarborough en 309 N. University, este Sabado a las 4:30 P.M.

"El pueblo Mexicano necesita a alguien quien los represente y siga trabajando por La Raza," dijo Yarborough en una gira en el Sur de Texas.

Los Mexico-Americanos, quienes han sido leales respaldadores del Senador, tambien le estan dando toda su ayuda este año.

"El ha hecho mas por los Mexico-Americanos!" dijo un vocero de Ciudadanos Pro Justicia Social, "que cualquier otro hombre en Washington!"

El Senador tambien se juntará con otros grupos durante su estancia en Lubbock de 4 horas.

Yarborough hablará sobre "Programas para la gente Mexico-Americana," en su junta con La Raza.

El Centro para Yarborough, esta localizado una cuadra al Norte de la oficina de correo en la calle Universidad.

Se le invita a todo el público a que acompañen al Senador este Sabado, 18 de Abril a las 4:30 P.M. en 309 N. University.

PAULINA JACOBO

STATE PRESIDENT of Citizens for Social Justice



- GRADUATE TEXAS TECH
- FULLBRIGHT SCHOLAR

CANDIDATE FOR COUNTY COMMISSIONER

Precinct 4 — Subject to Democratic Primaries — Lubbock County

"Quienquiera que se Esfuerce Como lo he Hecho yo, Obtendrá el Mismo Resultado"

Johann Sebastián Bach